

KORG

volca modular

MICRO-MODULAR SYNTHESIZER

EFGSCJ1

KORG INC. 4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN
© 2019 KORG INC. www.korg.com Published 9/2019

En How to Calibrate the CV Input

You can calibrate the CV input on the volca modular, so that the pitch is correct when playing a synthesizer or other device with a keyboard that can output CV/gate signals.

1. Connect an external device that can output CV signals, and configure it to play.
Connect the external device's CV (PITCH) and GATE jacks to the CV-IN jack of the volca modular. Patch the connections and adjust the knobs on the volca modular as shown in the diagram.
2. Turn on the power of the volca modular while holding down the PLAY and REC buttons.
3. The Step [4] button will light (this means "C4").
4. Play the C4 key on the external device while pressing the MEMORY button on the volca modular.
5. The Step [16] button will light after several seconds (this means "C5").
6. Play the C5 key on the external device while pressing the MEMORY button on the volca modular.
7. All step buttons will light (this means "end"), and the REC button will blink.
8. When the REC button is pressed, the settings will be saved and the volca modular will start up normally.

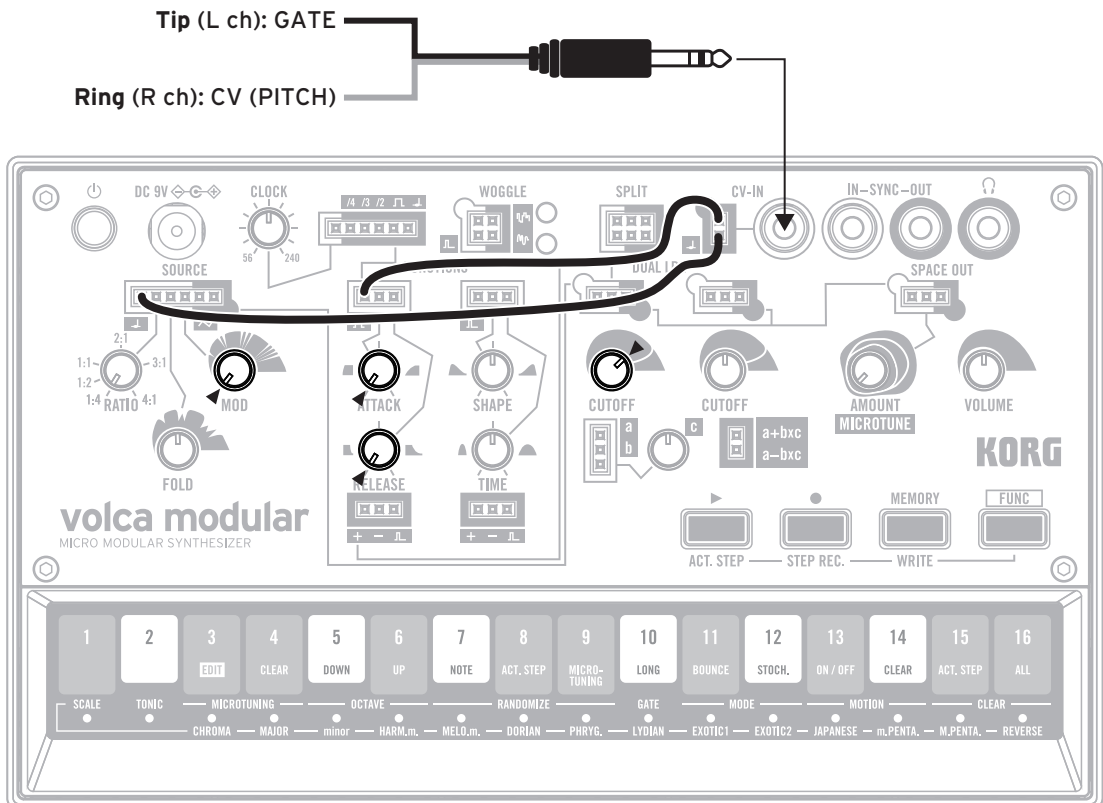
Pressing the PLAY button during operations will make the volca modular start up normally without saving the settings.

Fr Comment calibrer l'entrée CV

Vous pouvez calibrer l'entrée CV du volca modular de sorte que la hauteur soit correcte quand vous jouez sur un synthétiseur ou un autre instrument à clavier capable de produire des signaux CV/gate.

1. Branchez un dispositif externe capable de produire des signaux CV et configurez-le en vue de jeu.
Reliez les prises CV (PITCH) et GATE du dispositif externe à la prise CV-IN du volca modular. Effectuez les connexions appropriées avec les câbles de patch et réglez les commandes du volca modular en vous reportant à l'illustration.
2. Mettez le volca modular sous tension en maintenant enfoncés ses boutons de lecture et d'enregistrement.
3. Le bouton de pas [4] s'allume (indiquant la note Do4).
4. Enfoncez la touche Do4 sur le dispositif externe tout en enfonçant le bouton MEMORY du volca modular.
5. Le bouton de pas [16] s'allume après quelques secondes (indiquant la note Do5).
6. Enfoncez la touche Do5 sur le dispositif externe tout en enfonçant le bouton MEMORY du volca modular.
7. Tous les boutons de pas s'allument (indiquant la fin de la procédure) et le bouton d'enregistrement clignote.
8. Quand vous appuyez sur le bouton d'enregistrement, les réglages sont sauvegardés et le volca modular démarre normalement.

Si vous appuyez sur le bouton de lecture avant la fin de la procédure, le volca modular démarre normalement sans sauvegarder les réglages.



De Kalibrierung des CV-Eingangs

Der CV-Eingang des volca modular lässt sich kalibrieren, damit beim Spielen über einen Synthesizer oder ein anderes Tasteninstrument, das CV (Steuerspannung)/Gate-Signale ausgibt, die richtige Tonhöhe erklingt.

1. Schließen Sie ein externes Gerät an, das CV-Signale ausgeben kann und konfigurieren Sie es entsprechend.
Verbinden Sie die Buchsen CV (PITCH) und GATE des externen Geräts mit der CV-IN-Buchse des volca modular. Patchen Sie die Anschlüsse und stellen Sie die Regler am volca modular wie im Diagramm gezeigt ein.
2. Schalten Sie den volca modular ein, indem Sie die Tasten PLAY und REC gedrückt halten.
3. Der Schritt-Taster [4] leuchtet (dies bedeutet „C4“).
4. Spielen Sie die Taste C4 am externen Gerät und halten Sie gleichzeitig die MEMORY-Taste am volca modular gedrückt.
5. Nach einigen Sekunden leuchtet der Schritt-Taster [16] (dies bedeutet „C5“).
6. Spielen Sie die Taste C5 am externen Gerät und halten Sie gleichzeitig die MEMORY-Taste am volca modular gedrückt.
7. Nun leuchten alle Schritt-Taster (dies bedeutet „Ende“) und die REC-Taste blinkt.
8. Wird die REC-Taste gedrückt, werden die Einstellungen gespeichert und der volca modular fährt in den Normalbetrieb.

Wird während dieser Vorgänge die PLAY-Taste gedrückt, fährt der volca modular in den Normalbetrieb, ohne die Einstellungen zu speichern.

Zh 如何校准 CV 输入

您可以在 volca modular 上校准 CV 输入, 以便在操作合成器或其他可输出 CV/Gate 信号的带键盘设备时确保音高准确无误。

1. 连接可输出 CV 信号的外部设备, 并对其进行配置以操作该设备。
将外部设备的 CV (PITCH) 插孔和 GATE 插孔连接到 volca modular 的 CV-IN 插孔。如图所示, 在 volca modular 上连接线缆并调节旋钮。
2. 按住 PLAY 按钮和 REC 按钮的同时打开 volca modular 的电源。
3. Step [4] 按钮将亮起 (这表示“C4”)。
4. 在 volca modular 上按下 MEMORY 按钮的同时, 在外部设备上弹奏 C4 调。
5. 几秒后, Step [16] 按钮将亮起 (这表示“C5”)。
6. 在 volca modular 上按下 MEMORY 按钮的同时, 在外部设备上弹奏 C5 调。
7. 所有步进按钮将亮起 (这表示“结束”), 并且 REC 按钮将闪烁。
8. 当按下 REC 按钮时, 设置将会保存, volca modular 将正常启动。

操作时按下 PLAY 按钮会让 volca modular 在不保存设置的情况下正常启动。

Es Cómo calibrar la entrada CV

Puede calibrar la entrada CV en el volca modular para obtener el tono de afinación correcto al tocar un sintetizador u otro dispositivo con un teclado que pueda emitir señales de CV/ puerta.

1. Conecte un dispositivo externo que pueda emitir señales de CV, y configúrelo para tocar.
Conecte los jacks CV (PITCH) y GATE del dispositivo externo al jack CV-IN del volca modular. Haga conexiones de parcheo y ajuste los mandos en el volca modular como se muestra en el diagrama.
2. Encienda el volca modular mientras mantiene pulsados los botones PLAY y REC.
3. El botón de paso [4] se iluminará (se corresponde con “C4”).
4. Toque la tecla C4 en el dispositivo externo mientras mantiene pulsado el botón MEMORY en el volca modular.
5. El botón de paso [16] se iluminará unos segundos después (se corresponde con “C5”).
6. Toque la tecla C5 en el dispositivo externo mientras mantiene pulsado el botón MEMORY en el volca modular.
7. Todos los botones de paso se iluminarán (se corresponde con “End”), y el botón REC parpadeará.
8. Al pulsar el botón REC, se guardarán los ajustes y el volca modular se iniciará normalmente.

Al pulsar el botón PLAY durante las operaciones, el volca modular se iniciará normalmente sin guardar los ajustes.

Ja CV入力のキャリブレーション方法

CV/GATE出力が可能なシンセサイザーなどの鍵盤楽器を接続して演奏するときに、本機が正しいピッチで演奏できるようにCV入力をキャリブレーションすることができます。

1. CV出力が可能な外部機器を接続し、演奏できるように設定します。
外部機器のCV (PITCH) とGATEを本機のCV-IN端子に接続します。本機のパッチ接続とノブを図のように設定します。
2. PLAYボタンとRECボタンを押しながら電源を入れます。
3. ステップ[4]ボタンが点灯 (C4の意味) します。
4. 外部機器でC4を弾きながら、本機のMEMORYボタンを押します。
5. 数秒後にステップ[16]ボタンが点灯 (C5の意味) します。
6. 外部機器でC5を弾きながら、本機のMEMORYボタンを押します。
7. すべてのステップ・ボタンが点灯し (終了の意味)、RECボタンが点滅します。
8. RECボタンを押すと設定を保存し、通常起動します。

操作の途中でPLAYボタンを押すと、設定を保存せずに通常起動します。